

F I S



2016 FIS NOZAWAONSEN CUP

2016 FIS NOZAWAONSEN CUP ALPINE RACE / NOZAWAONSEN SKI RESORT YAMABIKO A-COURSE / 14-11.04.2016

WOMEN SLALOM OFFICIAL RESULTS

JURY:			TECHNICAL DATA	
FIS TD	WATANABE Atsuhiko	[JPN]	NAME OF COURSE	Yamabiko Course A
REFEREE	SHIMODAIRA Tetsuya	[JPN]	START	1535m
CHIEF OF RACE	OTAKI Norihisa	[JPN]	FINISH	1375m
			VERTICAL DROP	160m
			FIS-HOMOLOG. No.	7712/01/05

1st RUN			2nd RUN		
COURSE SETTER	SEKI Rina	[JPN]	COURSE SETTER	SASAKI Hiroyuki	[JPN]
FORE RUNNER - A -	INOMATA Yu	[JPN]	FORE RUNNER - A -	INOMATA Yu	[JPN]
FORE RUNNER - B -	FUKATANI Mahiro	[JPN]	FORE RUNNER - B -	FUKATANI Mahiro	[JPN]
FORE RUNNER - C -	WOLFSON Eli	[USA]	FORE RUNNER - C -	WOLFSON Eli	[USA]

NUMBER OF GATES	55(54)	START TIME	10:30	NUMBER OF GATES	55(54)	START TIME	13:40
WEATHER	Sunny	SNOW	Medium	WEATHER	Cloudy	SNOW	Medium
START/FINISH TEMP.		+15°C / +18°C		START/FINISH TEMP.		+11°C / +10°C	

PL	ST No	CODE No	COMPETITORS SURNAME+NAME	NAT	YEAR OF BIRTH	TIME		TOTAL TIME	RACE POINT
						1st RUN	2nd RUN		
1	1	307947	TOMII Yukina	JPN	99	47.99	49.49	1:37.48	0.00
2	3	307782	TAMURA Minori	JPN	98	48.65	49.71	1:38.36	6.50
3	15	307813	MAEDA Chisaki	JPN	98	49.46	49.62	1:39.08	11.82
4	13	307912	MATSUMOTO Nanoha	JPN	99	48.41	50.72	1:39.13	12.19
5	6	307791	TAKAHASHI Risa	JPN	98	48.79	50.66	1:39.45	14.55
6	4	307426	OMORI Meme	JPN	95	49.48	50.22	1:39.70	16.40
7	22	307910	MIYAZAKI Kanna	JPN	99	49.81	50.06	1:39.87	17.65
8	9	307490	SATO Erika	JPN	96	49.51	51.02	1:40.53	22.53
9	11	307576	KAWAI Arisa	JPN	96	50.12	50.50	1:40.62	23.19
10	2	307525	SHIBUYA Hikaru	JPN	96	50.29	50.49	1:40.78	24.37
11	17	307486	KOIKE Yurino	JPN	96	50.08	50.75	1:40.83	24.74
12	8	307460	MATSUURA Yukino	JPN	95	50.24	51.21	1:41.45	29.32
13	12	307899	SHIMIZU Ami	JPN	99	49.96	51.79	1:41.75	31.54
14	7	307900	TAKADA Aoi	JPN	99	50.48	51.28	1:41.76	31.61
15	21	307935	OWADA Runa	JPN	99	50.63	51.17	1:41.80	31.91

F=720

14-04-2016 / NOZAWAONSEN

5577

SL8 / 1

DATA PROCESSING by SEIKO

TIMING by SEIKO

OGASAKASHI

elan

Hart

G-GOLDWIN FISCHER

ON-YONE

GALLIUM

HOLMENKOL

Mizuno

DESCENTE

phenix

HEAD

MAGNER

GRUPE ROSSIGNOL

S

T

ATOMIC

SWIX

asics

REXXAM

BLIZZARD

SINANO

salomon

T



2016 FIS NOZAWAONSEN CUP

2016 FIS NOZAWAONSEN CUP ALPINE RACE / NOZAWAONSEN SKI RESORT YAMABIKO A-COURSE / 14-11.04.2016

PL	ST No	CODE No	COMPETITORS SURNAME+NAME	NAT	YEAR OF BIRTH	TIME		TOTAL TIME	F=720 RACE POINT
						1st RUN	2nd RUN		
16	23	307926	NISHI Nonoka	JPN	99	51.42	50.93	1:42.35	35.97
17	14	307405	KAWAMOTO Maria	JPN	95	50.78	51.63	1:42.41	36.41
18	26	307898	NIIMURA Rion	JPN	99	51.59	51.44	1:43.03	40.99
19	28	307904	OGAWA Akari	JPN	99	51.96	51.91	1:43.87	47.20
20	25	307822	MIYAKE Rio	JPN	98	51.54	52.63	1:44.17	49.41
21	30	307897	ICHIYANAGI Kikuno	JPN	99	52.26	52.19	1:44.45	51.48
22	5	307716	SUGIYAMA Ayaka	JPN	97	51.95	52.72	1:44.67	53.11
23	32	307252	HIRAGUCHI Mari	JPN	94	53.14	52.68	1:45.82	61.60
24	19	307499	ARAKI Haruka	JPN	96	53.19	53.37	1:46.56	67.07
25	29	307885	SAITO Momoka	JPN	99	53.63	53.16	1:46.79	68.76
26	27	307789	ARAI Mayuko	JPN	98	54.00	53.63	1:47.63	74.97
27	34	307682	NAKAWATARI Tomoka	JPN	97	54.15	53.67	1:47.82	76.37
28	33	307776	SATO Miku	JPN	98	53.59	54.27	1:47.86	76.67
29	31	307905	NAKANO Yuka	JPN	99	54.18	54.02	1:48.20	79.18
30	36	307811	OBA Mei	JPN	98	54.19	54.72	1:48.91	84.42
31	35	307516	DOI Momoka	JPN	96	54.70	55.43	1:50.13	93.43
32	37	307874	HASEGAWA Akari	JPN	99	55.50	55.75	1:51.25	101.71
33	39	307554	HARA Asuka	JPN	95	56.01	55.40	1:51.41	102.89
34	38	307847	NISHIMOTO Maki	JPN	98	55.32	56.89	1:52.21	108.80
35	24	307814	TANAKA Konatsu	JPN	98	1:00.63	53.12	1:53.75	120.17
36	40	307886	ASAMIZU Manaka	JPN	99	58.23	58.81	1:57.04	144.47
DID NOT START			[1st RUN]	0					
DID NOT FINISH			[1st RUN]	1					
16	307808	HATA Urara	JPN	98					
DISQUALIFIED			[1st RUN]	0					
DID NOT START			[2nd RUN]	0					
DID NOT FINISH			[2nd RUN]	3					
10	307917	KOBA Misato	JPN	99					
18	307878	KUMONO Chelsea	JPN	99					
20	307846	UZAWA Konatsu	JPN	98					
DISQUALIFIED			[2nd RUN]	0					

FIS TD WATANABE Atsuhiko [JPN] 936 *Atsu Watanabe*

14-04-2016 / NOZAWAONSEN 5577 SL8 / 2
DATA PROCESSING by SEIKO TIMING by SEIKO





2016 FIS NOZAWAONSEN CUP

2016 FIS NOZAWAONSEN CUP ALPINE RACE / NOZAWAONSEN SKI RESORT YAMABIKO A-COURSE / 14-11.04.2016

WOMEN SLALOM PENALTY CALCULATION

THE BEST 10 AFTER FINISH

PL	ST No	CODE No	COMPETITORS SURNAME+NAME	NAT	FIS POINTS	BEST 5	RACE POINTS
1	1	307947	TOMII Yukina	JPN	31.47	31.47	0.00
2	3	307782	TAMURA Minori	JPN	51.94		
3	15	307813	MAEDA Chisaki	JPN	19.54	19.54	11.82
4	13	307912	MATSUMOTO Nanoha	JPN	49.79		
5	6	307791	TAKAHASHI Risa	JPN	44.96	44.96	14.55
6	4	307426	OMORI Meme	JPN	46.64		
7	22	307910	MIYAZAKI Kanna	JPN	71.25		
8	9	307490	SATO Erika	JPN	43.03	43.03	22.53
9	11	307576	KAWAI Arisa	JPN	41.20	41.20	23.19
10	2	307525	SHIBUYA Hikaru	JPN	56.63		

THE BEST 5 AT START

RACE RESULT	ST No	CODE No	COMPETITORS SURNAME+NAME	NAT	FIS POINTS
3	15	307813	MAEDA Chisaki	JPN	19.54
1	1	307947	TOMII Yukina	JPN	31.47
9	11	307576	KAWAI Arisa	JPN	41.20
8	9	307490	SATO Erika	JPN	43.03
5	6	307791	TAKAHASHI Risa	JPN	44.96

TOTALS:	
FIS Points of Best 5 at Start (B)	180.20
FIS Points of Best at Finish in Top 10 (A)	180.20
Race Points of Corresponding Competitors (C)	72.09
Calculated Penalty (A+B-C)/10=>	28.831
Rounded	28.83
Category Adder	3.00
Correction Value ([-]Z)	0.00
Calculated Penalty	31.83
Penalty Applied	31.83

FIS TD WATANABE Atsuhiko [JPN] 936

14-04-2016 / NOZAWAONSEN

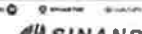
5577

SL9 / 1

DATA PROCESSING by SEIKO

TIMING by SEIKO

OGASAKASKI





2016 FIS NOZAWAONSEN CUP

2016 FIS NOZAWAONSEN CUP ALPINE RACE / NOZAWAONSEN SKI RESORT YAMABIKO A-COURSE / 14-11.04.2016

女子 回転 公式成績表

(日本人のみ)

JURY:			TECHNICAL DATA	
FIS TD	WATANABE Atsuhiko	[JPN]	NAME OF COURSE	Yamabiko Course A
REFEREE	SHIMODAIRA Tetsuya	[JPN]	START	1535m
CHIEF OF RACE	OTAKI Norihisa	[JPN]	FINISH	1375m
			VERTICAL DROP	160m
			FIS-HOMOLOG. No.	7712/01/05

1st RUN			2nd RUN		
COURSE SETTER	SEKI Rina	[JPN]	COURSE SETTER	SASAKI Hiroyuki	[JPN]
FORE RUNNER - A -	INOMATA Yu	[JPN]	FORE RUNNER - A -	INOMATA Yu	[JPN]
FORE RUNNER - B -	FUKATANI Mahiro	[JPN]	FORE RUNNER - B -	FUKATANI Mahiro	[JPN]
FORE RUNNER - C -	WOLFSON Eri	[USA]	FORE RUNNER - C -	WOLFSON Eri	[USA]

NUMBER OF GATES	55(54)	START TIME	10:30	NUMBER OF GATES	55(54)	START TIME	13:40
WEATHER	Sunny	SNOW	Medium	WEATHER	Cloudy	SNOW	Medium
START/FINISH TEMP.		+15°C / +18°C		START/FINISH TEMP.		+11°C / +10°C	

順位	スタート No	コード No	競技者 氏名	所属名	1本目 時間	2本目 時間	合計 時間	F=720 レース ポイント
1	1	03010786	富井 雪奈	長野俊英高等学校	47.99	49.49	1:37.48	0.00
2	3	03011466	田村 みのり	日本大学高校	48.65	49.71	1:38.36	6.50
3	15	03010549	前田 知沙樹	松商学園高等学校	49.46	49.62	1:39.08	11.82
4	13	03009569	松本 なのは	札幌第一高校	48.41	50.72	1:39.13	12.19
5	6	03009433	高橋 莉沙	本庄東高校	48.79	50.66	1:39.45	14.55
6	4	03007129	大森 芽萌	早稲田大学	49.48	50.22	1:39.70	16.40
7	22	03010212	宮崎 菜奈	札幌第一高校	49.81	50.06	1:39.87	17.65
8	9	03004414	佐藤 永梨花	専修大学	49.51	51.02	1:40.53	22.53
9	11	03008119	川合 麻梨紗	武庫川女子大学	50.12	50.50	1:40.62	23.19
10	2	03008547	渋谷 光	法政大学	50.29	50.49	1:40.78	24.37
11	17	03007974	小池 百合乃	慶応義塾大学	50.08	50.75	1:40.83	24.74
12	8	03007322	松浦 由季乃	法政大学	50.24	51.21	1:41.45	29.32
13	12	03010554	清水 愛美	中野西高校	49.96	51.79	1:41.75	31.54
14	7	03011181	高田 空色	中野立志館高校	50.48	51.28	1:41.76	31.61
15	21	03011012	大和田 瑠那	古川黎明高校	50.63	51.17	1:41.80	31.91



F I S



SAN

NOZAWA ONSEN
北 野沢温泉

2016 FIS NOZAWAONSEN CUP

2016 FIS NOZAWAONSEN CUP ALPINE RACE / NOZAWAONSEN SKI RESORT YAMABIKO A-COURSE / 14-11.04.2016

順位	スタート No	コート No	競技者 氏名	所属名	1本目 時間	2本目 時間	合計 時間	F=720 レース ポイント
16	23	03010769	西 野乃花	地球環境高校	51.42	50.93	1:42.35	35.97
17	14	03006923	川本 莉愛	日本体育大学	50.78	51.63	1:42.41	36.41
18	26	03010616	新村 莉音	上田千曲高校	51.59	51.44	1:43.03	40.99
19	28	03011296	小川 あかり	六日町高校	51.96	51.91	1:43.87	47.20
20	25	03010527	三宅 李音	東海学園高校	51.54	52.63	1:44.17	49.41
21	30	03012152	一柳 きくの	東海学園高校	52.26	52.19	1:44.45	51.48
22	5	03009066	杉山 文袈	足利工業大附属高校	51.95	52.72	1:44.67	53.11
23	32	03005115	平口 満理	武庫川女子大学	53.14	52.68	1:45.82	61.60
24	19	03007017	荒木 遥耶	専修大学	53.19	53.37	1:46.56	67.07
25	29	03010931	齊藤 桃香	平館高校	53.63	53.16	1:46.79	68.76
26	27	03009426	新井 真優子	本庄東高校	54.00	53.63	1:47.63	74.97
27	34	03009274	中渡 智香	日本工業大学駒場高校	54.15	53.67	1:47.82	76.37
28	33	03012526	佐藤 実紅	平館高校	53.59	54.27	1:47.86	76.67
29	31	03010608	中野 佑香	八海高校	54.18	54.02	1:48.20	79.18
30	36	03010771	大場 芽依	上田東高校	54.19	54.72	1:48.91	84.42
31	35	03007331	土井 桃花	法政大学	54.70	55.43	1:50.13	93.43
32	37	03009372	長谷川 朱理	本庄東高校	55.50	55.75	1:51.25	101.71
33	39	03007835	原 杏沙花	明治学院大学	56.01	55.40	1:51.41	102.89
34	38	03010989	西本 麻紀	飯山高校	55.32	56.89	1:52.21	108.80
35	24	03011434	田中 瑚夏	白馬高校	1:00.63	53.12	1:53.75	120.17
36	40	03010937	浅水 愛佳	平館高校	58.23	58.81	1:57.04	144.47

DID NOT START [1st RUN] 0

DID NOT FINISH [1st RUN] 1
16 03010524 秦 麗ら 柴田女子高校

DISQUALIFIED [1st RUN] 0

DID NOT START [2nd RUN] 0

DID NOT FINISH [2nd RUN] 3
10 03010178 木場 海怜 札幌第一高校
18 03011171 雲野 チェルシー 日大山形高等学校
20 03010770 鶴澤 小夏 飯山高校

DISQUALIFIED [2nd RUN] 0

FIS TD WATANABE Atsuhiko [JPN] 936

14-04-2016 / NOZAWAONSEN

5348

Page / 2

DATA PROCESSING by SEIKO

TIMING by SEIKO

OGASAKA SKI

elan

Hart

G-GOLDWIN FISCHER

O'NEILL

GALLIUM

HOLMENKOL

Mizuno

DESCENTE

phenix

HEAD

MARKER

UMBRO

GROUPE ROSSIGNOL

S

Y

ATOMIC

SWIX

asics

REXXAM

BLIZZARD

SINANO

salomon

TECNICA



2016 FIS NOZAWAONSEN CUP

2016 FIS NOZAWAONSEN CUP ALPINE RACE / NOZAWAONSEN SKI RESORT YAMABIKO A-COURSE / 14-11.04.2016

女子 回転 ペナルティーポイント計算表 (日本人のみ)

フィニッシュ時の上位10名

順位	スタート No	コード No	競技者 氏名	所属名	S A J ポイント	上位5 ポイント	レース ポイント
1	1	03010786	富井 雪奈	長野俊英高等学校	7.45	7.45	0.00
2	3	03011466	田村 みのり	日本大学高校	18.13	18.13	6.50
3	15	03010549	前田 知沙樹	松商学園高等学校	0.00	0.00	11.82
4	13	03009569	松本 なのは	札幌第一高校	27.88		
5	6	03009433	高橋 莉沙	本庄東高校	18.91	18.91	14.55
6	4	03007129	大森 芽萌	早稲田大学	22.18		
7	22	03010212	宮崎 葉奈	札幌第一高校	33.11		
8	9	03004414	佐藤 永梨花	専修大学	18.66	18.66	22.53
9	11	03008119	川合 麻梨紗	武庫川女子大学	19.13		
10	2	03008547	渋谷 光	法政大学	31.51		

スタート時点の上位5名

競技 結果	スタート No	コード No	競技者 氏名	所属名	S A J ポイント
3	15	03010549	前田 知沙樹	松商学園高等学校	0.00
1	1	03010786	富井 雪奈	長野俊英高等学校	7.45
2	3	03011466	田村 みのり	日本大学高校	18.13
8	9	03004414	佐藤 永梨花	専修大学	18.66
5	6	03009433	高橋 莉沙	本庄東高校	18.91

合計				
スタート時点のポイント上位5名 (B)	63.15			
フィニッシュ時の上位10名のポイント上位5名 (A)		63.15		
該当選手のレースポイント (C)				55.40
ペナルティ計算 (A+B-C)/10=>	7.090			
四捨五入	7.09			
ペナルティ計算値	7.09			
適用ペナルティ	7.09			

FIS TD WATANABE Atsuhiko [JPN] 936

14-04-2016 / NOZAWAONSEN

5348

Page / 1

DATA PROCESSING by SEIKO

TIMING by SEIKO

OGASAKA SKI

elan

Hart

G-GOLDWIN FISCHER

ONYPONE

GALLIUM

HOLMENKOL

Mizuno

DESCENTE

phenix

HEAD

MARKER

GRUPE ROSSIGNOL

ATOMIC

SWIX

asics

REXXAM

BLIZZARD

SINANO

salomon

TECHNICA

Timing & Data Technical Report Alpine

To accompany the TD report please transmit immediately only as XML and NOT as PDF or NOT in paper format to FIS.
One timing report required for each codex.

Location	Nozwa Onsen	Category	FIS - FIS Race	Season	2016
Nation	JPN	Competition	SL - Slalom	Race Codex	5577
Event name	2016 FIS NOZAWAONSEN CUP	Gender	Ladies		
Race Date	14.4.2016	National race code	5348		

	Brand	Model	Serial No	Homologation No
System A Timer (at finish)	SEIKO	CT-400	303450	SEI.002T.11
System B Timer (at finish)	SEIKO	CT-400	303453	SEI.002T.11
Timer A Start (if used)				
Timer B Start (if used)				
Start Gate	SEIKO	SG800	801402	SEI.S55.03
Finish Cell A	SEIKO	PBU-700	604972	SEI.L62.03
Finish Cell B	SEIKO	PBU-710	604955	SEI.L63.03

Result software	Software company	Software version	
	SEIKO	V5.10	

Connection to start	System A	System B	Voice connection
	Cable	Cable	Cable

Power On Time	07:00 <small>At least 30 minutes before Synchronization.</small>					
Time of day expressed in thousandths,	1st Run			2nd Run		
	System A (TOD)	System B (TOD)	Hand	System A (TOD)	System B (TOD)	Hand
Synchronisation time	08:07:00		08:07:00	11:30:00		11:30:00
Sync confirm at +1 minute	08:08:00.019	08:08:00.019		11:31:00.093	11:31:00.093	
Start TOD First Competitor	10:29:58.397	10:29:58.458	Net Time	13:39:57.863	13:39:57.923	Net Time
Finish TOD First	10:30:46.387	10:30:46.457	0:47.99	13:40:51.500	13:40:51.558	0:53.63
Hand Time First Competitor	BIB First 1		0:47.81	BIB First 27		0:53.62
Start TOD Last Competitor	10:49:11.483	10:49:11.553	Net Time	13:57:19.183	13:57:19.251	Net Time
Finish TOD Last	10:50:09.722	10:50:09.800	0:58.23	13:58:12.305	13:58:12.339	0:53.12
Hand Time Last Competitor	BIB Last 40		0:58.08	BIB Last 24		0:53.06
Best Run System A		BIB 1	0:47.99		BIB 1	0:49.49


Were all results from system A? Yes No

Comments run 1 Comments run 2

We certify that the timing and calculations of this event adhered to the FIS rules. Yes No

Technical Delegate		Chief of Timing		Timing Company	
Name/Nation	Atsuhiko Watanabe (JPN)	Name/Nation	Miyazaki Katsumi (JPN)	Company	NozawaonsenSkiClub
TD No	936	Telephone	+81 90 8873 2074	Name/Nation	KOMATSU Hidetoshi (JPN)
		Email	cp9aev5katsu@yahoo.co.jp	Telephone	+81 90 1533 5261
				Email	hide_komatsu@hi-ho.ne.jp
Signature		Signature			

MINUTES / 議事録 / PROTOKOLL 2016 FIS Nozawa onsen Cup (SL M&L)

Team Captains' Meeting of / チームキャプテンミーティング開催日時 Mannschaftsführersitzung vom					Apr 13 2016 17:00		
JURY / ジュリー / JURY		Name, Surname / 氏名 / Name, Vorname	国籍 Nat	TECHN. DATA/テクニカルデータ./TECHN. DATEN Run / manche / Lauf 1st/2nd Ladies 1st/2nd Men			
TD		WATANABE Atsuhiro	JPN	Name of course/コース名 /Name der Strecke	Yamabiko A	Yamabiko A	
Referee/主審 Schiedsrichter		M : KONO Yasuo L : SHIMODAIRA Tetsuya	JPN JPN	Start/スタート地点 /Start	1535 m	1535 m	
Assistant Referee/副審 /SR-Assistent**)				Finish/フィニッシュ地点 /Ziel	1375 m	1375 m	
Chief of Race/競技委員長 /l'épreuve/Rennleiter		OTAKI Norihisa	JPN	Vertical drop /標高差 Höhendifferenz	160 m	160 m	
Start Referee/スタート審 判/Startrichter*)		KONO Masami	JPN	FIS Hom. No./FIS コース 公認番号/FIS Hom. Nr.	7711/01/05		
Finish Referee/フィニッ シュ審判 /l'arrivée/Zielrichter*)		KODAMA Osamu	JPN	Length/コース全長 Länge**) m	Factor / F 値 Faktor	F:720	
1st RUN/ 1 本目/1. LAUF			Nat	2nd RUN/ 2 本目/2. LAUF		Nat	
Course Setter/コース セッター Kurssetzer		M : PLASCHY Didier L : SEKI Rina	JPN JPN	Course Setter/コースセ ッター Kurssetzer	M : YAGIHASHI Takuji L : SASAKI Hiroyuki	JPN JPN	
Forerunners/前走者/Vorläufer				Forerunners/前走者/Vorläufer			
-A-		M: INOMATA Yu L: INOMATA Yu	JPN	-A-		M: INOMATA Yu L: INOMATA Yu	JPN
-B-		M: FUKATANI Mahiro L: FUKATANI Mahiro	JPN	-B-		M: FUKATANI Mahiro L: FUKATANI Mahiro	JPN
-C-		M: WOLFSON Eli L: WOLFSON Eli	USA	-C-		M: WOLFSON Eli L: WOLFSON Eli	USA
-D**)				-D**)			
Number of gates/旗門数 Anzahl Tore			open	Number of gates/旗門数 Anzahl Tore			open
Weather Forecast/天気予報 Wetterprognose Information was distributed in the meeting.							
Opening times of race office/レースオフィス業務時間 Öffnungszeiten Wettkampfbüro 7 : 00 - 18 : 00							
Miscellaneous/その他/Verschiedenes The chief of race started the team captains meeting on the scheduled time. FIS TD Atsuhiro WATANABE welcomed all the attendants and appointed the referees of men's & ladies' competition. The draw was conducted by the referees according to FIS rules. After the draw, the chief of race explained the schedule of the competition and he closed the meeting. Bibs were distributed after the meeting. 競技委員長が定刻にチームキャプテン会議を始めた。 TD の渡辺淳浩氏が出席者を歓迎し、明日のレースの主審を任命した。 ドローは主審により、FIS ルールに基づいて行われた。 競技委員長が明日のスケジュールを説明し、会議を閉じた。 ゼッケンが閉会后に配布された。							
Timing/計時担当/Zeitmessung SEIKO				Signature of Race Secretary/レースセクレタリー署名 /Unterschrift Rennsekretär			
Computer/コンピュータ EPSON							

*) OWG/WSC (*印はオリンピック、世界選手権のみ), **) DH/SG (**印はダウンヒル、スーパーGのみ)



ATTENDANCE LIST OF TEAM CAPTAINS' MEETING / LISTE DE PRESENCE DE LA SÉANCE DES CHEFS D'ÉQUIPE / ANWESENHEITSLISTE DER MANNSCHAFTSÜHRERSITZUNG

Place / Lieu / Ort	NOZAWAONSEN	Country / Pays / Land	JPN	Codex	0294 / 5577
Name of event Nom de l'événement Name der Veranstaltung	2016 FIS NOZAWAONSEN CUP			Date Date Datum	13-04-2016
Category	FIS	Gender	M,L	Event	SL
JURY MEMBERS PRESENT MEMBRES DU JURY PRÉSENTS ANWESENDE MITGLIEDER DER JURY			ORGANIZING COMMITTEE COMITÉ ORGANISATEUR ORGANISATIONSKOMITEE		
Function Fonction Funktion	Surname, First Name Nom de famille, Prénom Familiennome, Vorname	NAT	Function Fonction Funktion	Surname, First Name Nom de famille, Prénom Familiennome, Vorname	
Technical Delegate Délégué Technique Technischer Delegierter	<i>Asan W</i>	JPN			
Referee Arbitre / Schiedsrichter	<i>Shimodaira Tetsuya</i>	JPN			
	<i>河野 辰雄</i>	JPN			
Chief of Race Directeur d'épreuve/ Rennleiter	<i>Nor Ota</i>	JPN			
Start Referee Juge au départ / Startrichter		JPN			
Finish Referee Juge à l'arrivée / Zielrichter		JPN			
TEAM CAPTAINS / CHEFS D'ÉQUIPE / MANNSCHAFTSFÜHRER					
Surname, First Name Nom de famille, Prénom Familiennome, Vorname	NAT*	Surname, First Name Nom de famille, Prénom Familiennome, Vorname	NAT*	Surname, First Name Nom de famille, Prénom Familiennome, Vorname	NAT*
<i>C. Powell</i>	USA	<i>S. Powell Kur</i>	KOR		
<i>C. Powell</i>	SPA				
	MGL				
<i>C. Powell</i>	GER				
<i>C. Powell</i>	POL				
<i>柳川 尚子</i>	JPN				
GUESTS / HÔTES / GÄSTE					